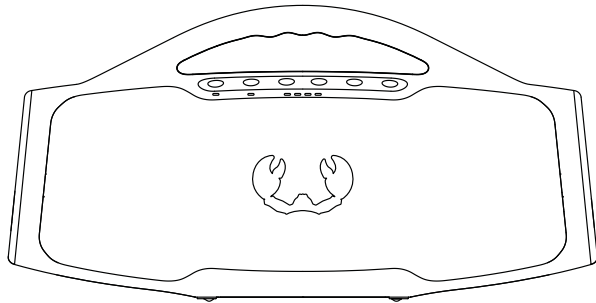




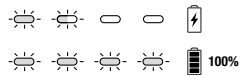
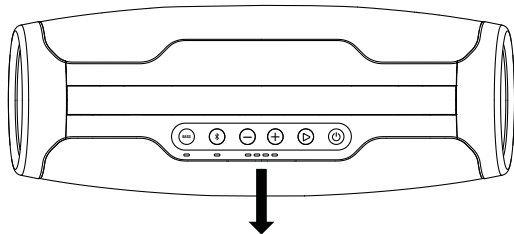
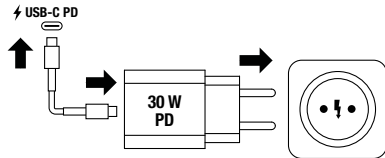
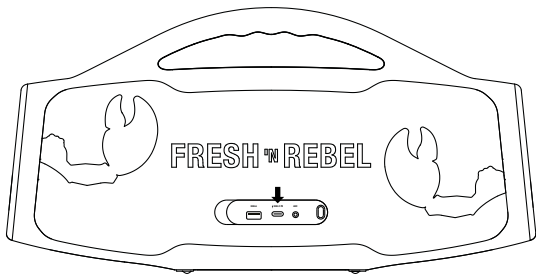
WIRELESS SPEAKER XXL MANUAL

1ABB200 v1 001

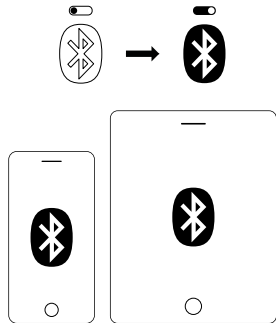


GET CONNECTED

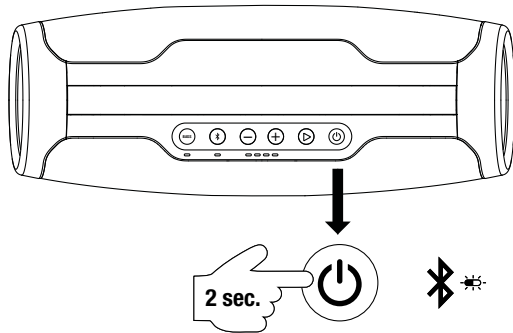
1.



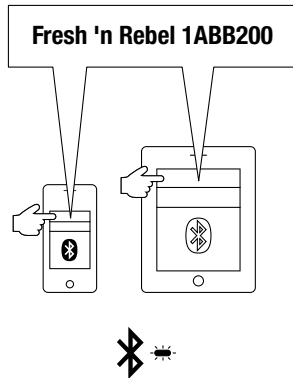
2.



3.



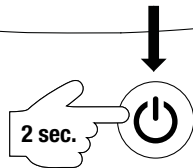
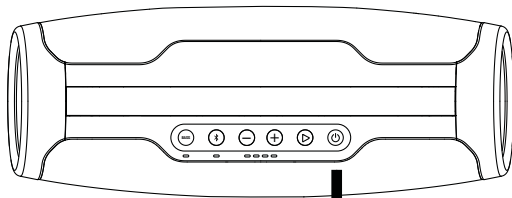
4.



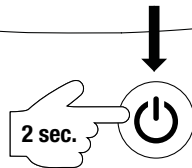
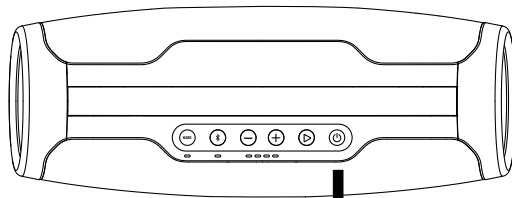
DOUBLE FUN MODE

1.

XXL SPEAKER 1

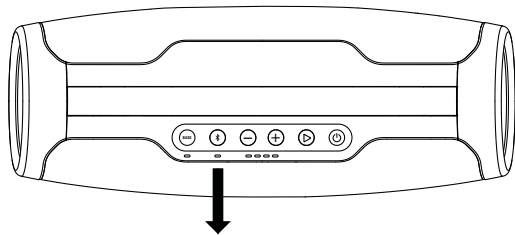


XXL SPEAKER 2

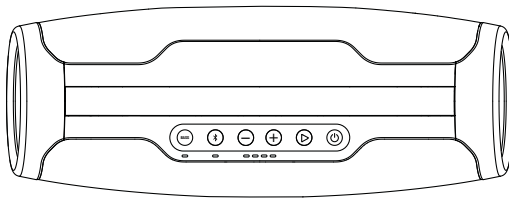


2.

XXL SPEAKER 1

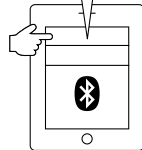


XXL SPEAKER 2

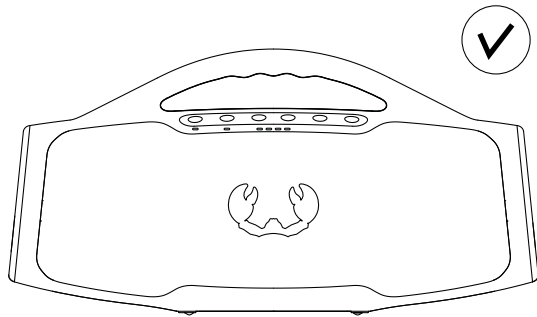
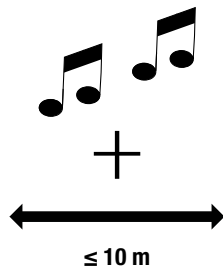
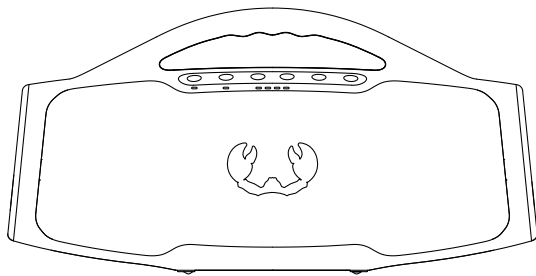


3.

Fresh 'n Rebel 1ABB200

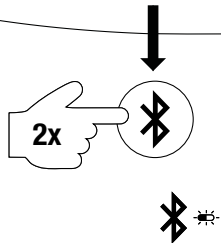
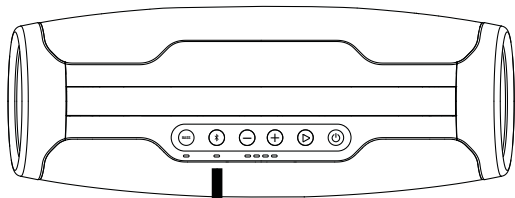


4.

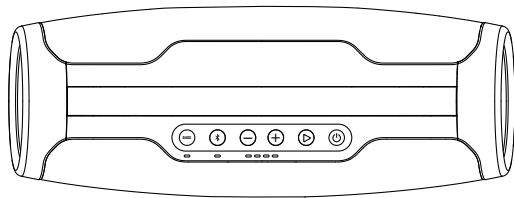


5.

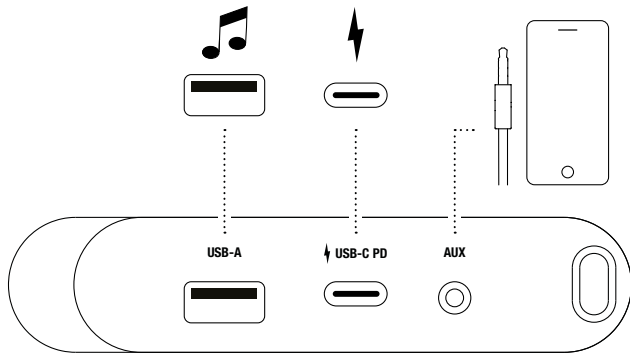
XXL SPEAKER 1



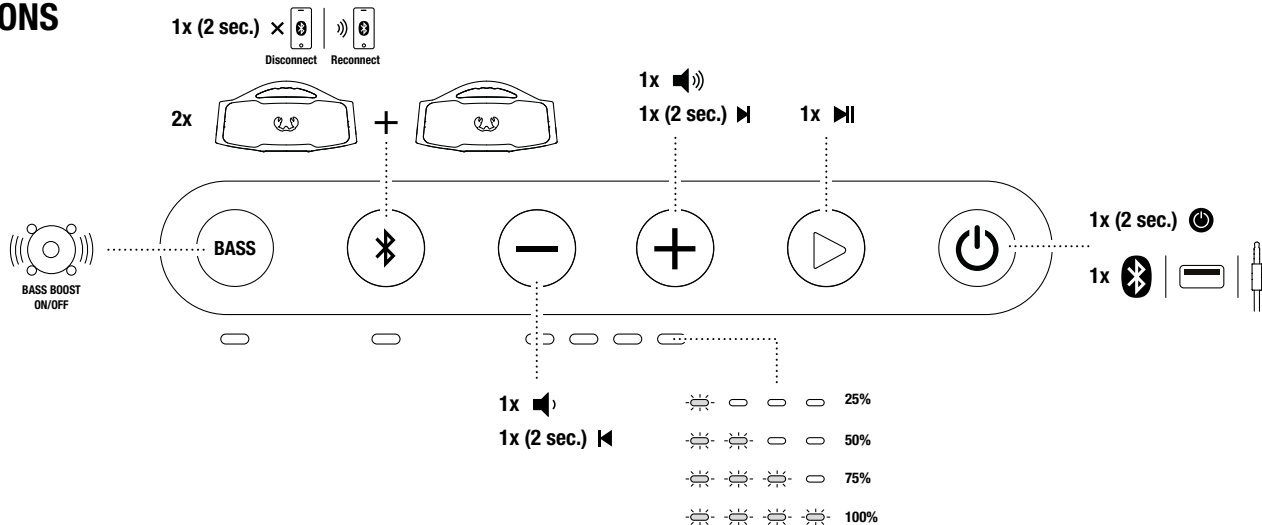
XXL SPEAKER 2



PORTS



BUTTONS



EN - Specifications

Fresh 'n Rebel Wireless speaker XXL 1ABB200 v1 001

- Bluetooth 6.0
- Working range: 15 meter
- Output RMS power: 100 Watt
- Output peak power: 120 Watt
- 2x 4 inch woofer 40 Watt RMS
- 2x 2.75 inch tweeter 10 Watt RMS
- 2x 116 mm passive radiator
- Impedance: woofer 4 Ω , tweeter 8 Ω
- Frequency response: 60 Hz – 20 kHz
- Data input: USB-A
- Aux input: 3.5 mm
- Power input: USB-C PD 20.0 V $\equiv$ 1.5 A (30.0 W MAX)
- Rechargeable battery: 11.1 V 6000 mAh Li-ion (66.6 Wh)

- Play time: 16 hours*
- Charge time: 4 hours
- Automatic power off after 15 minutes without connection or activity
- Bass boost
- Double Fun Mode (pair 2 XXL speakers)
- IP66** waterproof and dustproof
- Size: 49 x 18.7 x 24.4 cm
- Weight: 5.15 kg

Power consumption in off mode: $\leq 0.3W$

Power consumption in standby mode: $\leq 0.3W$

* At 50% volume, with bass boost off

** IP66 provides a high level of water resistance, but it is not designed for submersion. It means protection against powerful water jets from any direction. The product can withstand water projected at it (1 minute per square meter for at least 3 minutes, 12.5 litres per minute) with a nozzle of 12.5 mm or smaller at high pressure, simulating conditions like heavy rain or hose-directed water. IP66 also means that the product is dust-tight, preventing any ingress of dust, objects, or airborne debris. For the IP66 rating to apply, the protective cover must be fully closed and the device disconnected from any power supply.

WARNING

Always follow all instructions and warnings closely. Do not disassemble or modify. Do not open or repair the device yourself. Do not submerge in liquids. Do not expose excessively to liquids. Do not use or store in excessively damp, humid or wet environments. Do not expose to excessive heat or open fire. Avoid abrupt changes in temperature. Do not burn or incinerate. CAUTION: This product contains a rechargeable 11.1 V, 6000 mAh Lithium battery. Do not open the device and do not try to retrieve or replace the battery. There is a danger of explosion when the battery is not handled properly. Do not dispose of the device together with other waste. To avoid possible environmental pollution, the device must be disposed of at a recycling centre.



Frequent or extended exposure to loud noise or sounds can cause temporary or permanent hearing loss. Individual susceptibility to noise-induced hearing loss and potential hearing problems varies. Minimize your exposure to loud noises or sounds when using your speaker. To minimize the potential for hearing damage, keep the volume low enough that you can carry on a conversation with people nearby.

© copyright 2025 Fresh 'n Rebel B.V.

Fresh 'n Rebel is a registered trademark owned by Fresh 'n Rebel B.V. The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Fresh 'n Rebel B.V. is under license.

DE - Spezifikationen

Fresh 'n Rebel Wireless-Lautsprecher XXL 1ABB200 v1 001

- Bluetooth 6.0
 - Reichweite: 15 Meter
 - RMS-Ausgangsleistung: 100 Watt
 - Ausgangs-Spitzenleistung: 120 Watt
 - 2 x 4 Zoll Tieftöner 40 Watt RMS
 - 2 x 2.75 Zoll Hochtöner 10 Watt RMS
 - 2x 116 mm Passivradiator
 - Impedanz: Tieftöner 4 Ω , Hochtöner 8 Ω
 - Frequenzgang: 60 Hz – 20 kHz
 - Dateneingang: USB-A
 - Aux-Eingang: 3.5 mm
 - Leistungsaufnahme: USB-C PD 20,0 V $\equiv$ 1.5 A (30,0 W MAX)
 - Wiederaufladbare Batterie: 11.1 V 6000 mAh Li-Ionen (66.6 Wh)
 - Spielzeit: 16 Stunden*
 - Ladezeit: 4 Stunden
 - Automatisches Abschalten nach 15 Minuten ohne Verbindung oder Aktivität
 - Bass-Boost
 - Doppelter Fun-Modus (2 XXL-Lautsprecher koppeln)
 - Wasser- und staubdicht (IP66**)
 - Größe: 49 x 18.7 x 24.4 cm
 - Gewicht: 5.15 kg
- Stromverbrauch im Aus-Modus: $\leq 0.3W$
Stromverbrauch im Standby-Modus: $\leq 0.3W$

* Bei 50 % Lautstärke, mit deaktiviertem Bass-Boost

** IP66 bietet ein hohes Maß an Wasserbeständigkeit, ist jedoch nicht für das Untertauchen geeignet. Das bedeutet Schutz gegen starkes Strahlwasser aus allen Richtungen. Das Produkt hält Wasser stand, das ihm mit einem Anschluss von 12.5 mm oder kleiner für mindestens 3 Minuten mit 12.5 Liter pro Minute bei hohem Druck zugeführt wird. Dies simuliert Bedingungen wie starken Regen oder Wasser aus einem Schlauch. IP66 bedeutet zudem, dass das Produkt staubdicht ist und das Eindringen von Staub, Gegenständen oder Partikeln aus der Luft verhindert. Damit die IP66-Zertifizierung gilt, muss die Schutzabdeckung vollständig geschlossen und das Gerät vom Stromnetz getrennt sein.

WARNUNG

Befolge immer genau alle Anweisungen und Warnhinweise. Nicht zerlegen oder modifizieren. Öffne oder repariere das Gerät nicht selbst. Nicht irgendwelchen Flüssigkeiten aussetzen. Nicht in dunstigen, feuchten oder nassen Umgebungen verwenden oder aufbewahren. Nicht übermäßiger Hitze oder offenem Feuer aussetzen. Abrupte Temperaturänderungen vermeiden. Nicht anbrennen oder verbrennen. ACHTUNG: Dieses Produkt enthält eine wiederaufladbare 11.1 V, 6000 mAh Lithium-Batterie. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen, und versuchen Sie nicht, die Batterie zu entnehmen oder auszutauschen. Bei unsachgemäßer Handhabung der Batterie besteht Explosionsgefahr. Das Produkt darf nicht zusammen mit anderem Abfall entsorgt werden. Um mögliche Umwelt-belastungen zu vermeiden, muss das Gerät über ein Recycling-Center entsorgt werden.



Eine häufige oder längere Exposition gegenüber lauten Geräuschen oder Klängen kann zu vorübergehendem oder dauerhaftem Hörverlust führen. Individuelle Anfälligkeit für lärmbedingten Hörverlust und potenzielle Hörprobleme variieren. Minimieren Sie Ihre Exposition gegenüber lauten Geräuschen oder Klängen, wenn Sie Ihre Sprecher verwenden. Um das Potenzial für Hörschäden zu minimieren, halten Sie die Lautstärke so niedrig, dass Sie sich mit Personen in der Nähe unterhalten können.

© copyright 2025 Fresh 'n Rebel B.V.

Fresh 'n Rebel ist eine eingetragene Marke von Fresh 'n Rebel B.V. Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. und werden von Fresh 'n Rebel B.V. unter Lizenz verwendet.

ВГ - Спецификации

Fresh 'n Rebel Безжична колонка XXL 1ABB200 v1 001

- Bluetooth 6.0
- Работен обхват: 15 метра
- Изходна RMS мощност: 100 вата
- Изходна пикова мощност: 120 вата
- 2 x 4-инчови вуфера, 40 вата RMS
- 2 x 2.75-инчови високочестотни говорители, 10 вата RMS
- 2 x 116 мм пасивни радиатори
- Импеданс: вуфер 4 Ω , високочестотен говорител 8 Ω
- Честотна характеристика: 60 Hz – 20 kHz
- Вход за данни: USB-A
- Aux вход: 3.5 mm
- Захранване: USB-C PD 20.0 V $\pm$ 1.5 A (30.0 W макс.)
- Акумулаторна батерия: 11.1 V 6000 mAh Литиево-йонен (Li-ion) (66.6 Wh)
- Продължителност на работа: 16 часа*
- Време за зареждане: 4 часа
- Автоматично изключване след 15 минути без връзка или активност
- Усилване на басите
- Режим Double Fun (сдвояване на 2 високоговорителя XXL)
- IP66** водоустойчивост и прахоустойчивост
- Размер: 49 x 18.7 x 24.4 cm
- Тегло: 5.15 kg
- консумация на енергия в изключен режим: $\leq 0.3W$
- консумация на енергия в режим на готовност: $\leq 0.3W$

* При 50% сила на звука, с изключено усилване на басите

** IP66 осигурява висока водоустойчивост, но не е проектиран за потапяне. Това означава защита срещу мощни водни струи от всички посоки. Продуктът може да издържа на вода, насочвана към него (1 минута на кв. метър за поне 3 минути, 12.5 литра на минута) с накрайник 12.5 mm или по-малък при високо налягане, симулирайки условия като проливен дъжд или вода от маркуч. IP66 също така означава, че продуктът е напълно защитен от прах, предотвратявайки проникването на прах, предмети или летящи отломки. За да важи класът IP66, защитният капак трябва да бъде напълно затворен и устройството изключено от електрозахранването.

ВНИМАНИЕ

Винаги следвайте стриктно всички инструкции и предупреждения. Не разглобявайте и не модифицирайте. Не отваряйте и не поправяйте устройството сами. Не го потапяйте в течности. Не го поливайте с течности. Не използвайте и не съхранявайте в прекалено влажна или мокра среда. Не излагайте на прекомерна топлина или открит огън. Избягвайте резки промени в температурата. Не го палете и нагривайте. ВНИМАНИЕ: Този продукт съдържа зареждаща се литиева батерия 11.1 V, 6000 mAh. Не отваряйте устройството и не се опитвайте да извадите или смените батерията. Има опасност от експлозия, когато батерията не се бори правилно. Не изхвърляйте уреда заедно с други отпадъци. За да се избегне възможно замърсяване на околната среда, устройството трябва да се изхвърли в център за рециклиране.



Честото или продължително излагане на силен шум или звуци може да причини временна или трайна загуба на слуха. Индивидуална чувствителност към предизвикани от шума загуба или потенциални проблеми със слуха варират. Минимизирайте излагането си на силни шумове или звуци, когато използвате вашия високоговорител. За минимизиране на възможността за увреждане на слуха, поддържайте силата на звука достатъчно ниска, за да можете да водите разговор с хора наблизо.

© copyright 2025 Fresh 'n Rebel B.V.

Fresh 'n Rebel B.V. е регистрирана търговска марка, собственост на Fresh 'n Rebel B.V. Bluetooth®. думата марката и логото са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc. и всяка употреба на такива марки от Fresh 'n Rebel B.V. е под лиценз.

CZ – Specifikace

Fresh 'n Rebel Bezdrátový reproduktor XXL 1ABB200 v1 001

- Bluetooth 6.0
- Pracovní rozsah: 15 metrů
- Výstupní RMS výkon: 100 wattů
- Výstupní špičkový výkon: 120 wattů
- 2x 4palcový woofer, 40 wattů RMS
- 2x 2.75 palcový tweeter, 10 wattů RMS
- 2x 116mm pasivní zářič
- Impedance: woofer 4 Ω , tweeter 8 Ω
- Frekvenční odezva: 60 Hz – 20 kHz
- Vstup dat: USB-A
- Aux vstup: 3.5 mm
- Příkon: USB-C PD 20.0 V $\approx$ 1.5 A (max. 30.0 W)
- Dobíjecí baterie: 11.1 V 6000 mAh lithium-iontová (66.6 Wh)
- Doba přehrávání: 16 hodin*
- Doba nabíjení: 4 hodiny
- Automatické vypnutí po 15 minutách bez připojení nebo aktivity
- Zvýraznění basů
- Režim Double Fun (párování 2 reproduktorů XXL)
- Voděodolný a prachotěsný (IP66**)
- Velikost: 49 x 18.7 x 24.4 cm
- Hmotnost: 5.15 kg
- Spotřeba energie ve vypnutém režimu: $\leq 0.3W$
- Spotřeba energie v pohotovostním režimu: $\leq 0.3W$

* Při 50% hlasitosti s vypnutým zvýrazněním basů

** IP66 poskytuje vysokou úroveň voděodolnosti, ale není určeno pro ponoření. Znamená to ochranu před silnými vodními tryskami z jakéhokoli směru. Výrobek odolá stříkající vodě (1 minuta na metr čtvereční po dobu nejméně 3 minut, 12.5 litru za minutu) tryskou o průměru 12.5 mm nebo menší při vysokém tlaku, simulující podmínky jako silný déšť nebo stříkající voda z hadice. IP66 také znamená, že výrobek je prachotěsný, což zabráňuje vniknutí prachu, předmětů nebo nečistot ve vzduchu. Aby platilo krytí IP66, musí být ochranný kryt zcela uzavřen a zařízení odpojeno od napájení.

VÝSTRAHA

Vždy pečlivě dodržujte všechny pokyny a varování. Nerozebírejte zařízení ani ho neupravujte. Neotevírejte ani neopravujte zařízení sami. Nevystavujte kapalinám. Nepoužívejte a neskladujte v navlhlem, vlhkém nebo mokřem prostředí. Nevystavujte nadměrnému teplu nebo otevřenému ohni. Vyhněte se prudkým změnám teploty. Nespalujte ani nezapalujte. POZOR: Tento produkt obsahuje dobíjecí lithiovou baterii 11.1 V, 6000 mAh. Neotevírejte zařízení a nepokoušejte se vyjmout nebo vyměnit baterii. Při nesprávném zacházení s baterií hrozí nebezpečí výbuchu. Zařízení nelikvidujte společně s ostatním odpadem. Aby se zabránilo možnému znečištění životního prostředí, musí být zařízení zlikvidováno v recyklačním středisku.



Časté nebo dlouhodobé vystavení silnému hluku nebo zvukům může způsobit dočasnou nebo trvalou ztrátu sluchu. Individuální náchylnost ke ztrátě sluchu způsobené hlukem a potenciálním problémům se sluchem se liší. Minimalizujte vystavení hlasitým zvukům nebo hlukům při používání svých reproduktorů. Abyste minimalizovali možnost poškození sluchu, udržujte dostatečně nízkou hlasitost, abyste mohli hovořit s lidmi v okolí.

© copyright 2025 Fresh 'n Rebel B.V.

Fresh 'n Rebel B.V. jest zastrzeżonym znakiem towarowym należącym do Fresh 'n Rebel B.V. Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc., a każde użycie tych znaków przez Fresh 'n Rebel B.V. jest objęte licencją.

ES – Especificaciones

Fresh 'n Rebel Altavoz inalámbrico XXL 1ABB200 v1 001

- Bluetooth 6.0
 - Rango de trabajo: 15 metros
 - Potencia RMS de salida: 100 vatios
 - Potencia máxima de salida: 120 vatios
 - 2 woofers de 4 pulgadas, 40 vatios RMS
 - 2 tweeters de 2.75 pulgadas, 10 vatios RMS
 - 2 radiadores pasivos de 116 mm
 - Impedancia: woofer 4 Ω , tweeter 8 Ω
 - Respuesta de frecuencia: 60 Hz – 20 kHz
 - Entrada de datos: USB-A
 - Entrada auxiliar: 3.5 mm
 - Entrada de alimentación: USB-C PD 20.0 V $\equiv$ 1.5 A (30.0 W MÁX.)
 - Batería recargable: iones de litio de 11.1 V y 6000 mAh (66.6 Wh)
 - Tiempo de reproducción: 16 horas*
 - Tiempo de carga: 4 horas
 - Apagado automático tras 15 minutos sin conexión ni actividad.
 - Refuerzo de graves
 - Modo doble diversión (emparejamiento de 2 altavoces XXL)
 - IP66** a prueba de agua y polvo
 - Tamaño: 49 x 18.7 x 24.4 cm
 - Peso: 5.15 kg
- Consumo de energía en modo apagado: $\leq 0.3W$
Consumo de energía en modo de espera: $\leq 0.3W$

* Al 50% del volumen, con el refuerzo de graves desactivado

** IP66 proporciona un alto nivel de resistencia al agua, pero no está diseñado para la inmersión. Significa protección contra potentes chorros de agua desde cualquier dirección. El producto puede soportar agua proyectada sobre él (1 minuto por metro cuadrado durante al menos 3 minutos, 12.5 litros por minuto) con una boquilla de 12.5 mm o menor a alta presión, simulando condiciones como lluvia intensa o agua dirigida por una manguera. IP66 también significa que el producto es hermético al polvo, lo que evita la entrada de polvo, objetos o residuos en el aire. Para que se aplique la clasificación IP66, la tapa protectora debe estar completamente cerrada y el dispositivo desconectado de cualquier fuente de alimentación.

ATENCIÓN

Siga siempre atentamente todas las instrucciones y advertencias. No desmonte ni modifique el dispositivo. No abra ni repare el dispositivo usted mismo. No exponer a líquidos. No lo use ni almacene en ambientes húmedos, húmedos o mojados. No exponer a calor excesivo o fuego abierto. Evite los cambios bruscos de temperatura. No quemar ni incinerar. PRECAUCIÓN: Este producto contiene una batería de litio recargable de 11.1 V, y 6000 mAh. No abra el dispositivo y no intente recuperar o reemplazar la batería. Existe peligro de explosión si la batería no se manipula correctamente. No deseche el dispositivo junto con otros residuos. Para evitar posible contaminación ambiental, el dispositivo debe desecharse en un centro de reciclaje.



La exposición frecuente o prolongada a ruidos o sonidos fuertes puede provocar una pérdida auditiva temporal o permanente. La susceptibilidad individual a la pérdida de audición inducida por el ruido y los posibles problemas de audición varía. Minimice su exposición a ruidos fuertes o sonidos cuando use sus altavoz. Para minimizar la posibilidad de daños auditivos, mantenga el volumen lo suficientemente bajo como para poder mantener una conversación con personas cercanas.

© copyright 2025 Fresh 'n Rebel B.V.

Fresh 'n Rebel B.V. es una marca registrada propiedad de Fresh 'n Rebel B.V. La marca y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Fresh 'n Rebel B.V. es bajo licencia.

FR - Caractéristiques

Fresh 'n Rebel Enceinte sans fil XXL 1ABB200 v1 001

- Bluetooth 6.0
- Portée : 15 mètres
- Puissance de sortie RMS : 100 watts
- Puissance de crête de sortie : 120 watts
- 2x woofer de 4 pouces 40 watts RMS
- 2x tweeter de 2.75 pouces 10 watts RMS
- 2x radiateurs passifs de 116 mm
- Impédance : woofer 4 Ω , tweeter 8 Ω
- Fréquence de réponse : 60 Hz – 20 kHz
- Entrée des données : USB-A
- Entrée auxiliaire : 3.5 mm
- Puissance d'alimentation : USB-C PD 20.0 V $\equiv$ 1.5 A (30.0 W MAX)
- Batterie rechargeable : Li-ion 11.1 V 6000 mAh (66.6 Wh)

- Temps de lecture : 16 heures*
- Temps de charge : 4 heures
- Arrêt automatique après 15 minutes sans connexion ni activité
- Amplification des basses
- Mode Double Fun (couplez 2 enceintes XXL)
- IP66** étanche à l'eau et à la poussière
- Dimensions : 49 x 18.7 x 24.4 cm
- Poids : 5.15 kg

Consommation d'énergie en mode éteint: $\leq 0.3W$
Consommation d'énergie en mode veille: $\leq 0.3W$

* À 50 % du volume, avec l'amplification des basses désactivée

** L'IP66 offre un niveau élevé de résistance à l'eau, mais elle n'est pas conçue pour l'immersion. Cela signifie une protection contre les jets d'eau puissants provenant de n'importe quelle direction. Le produit peut résister à l'eau projetée dessus (1 minute par mètre carré pendant au moins 3 minutes, 12.5 litres par minute) avec une buse de 12.5 mm ou moins à haute pression, simulant des conditions telles que de fortes pluies ou de l'eau dirigée vers un tuyau. IP66 signifie également que le produit est étanche à la poussière, empêchant toute pénétration de poussière, d'objets ou de débris en suspension dans l'air. Pour que la classification IP66 s'applique, le couvercle de protection doit être complètement fermé et l'appareil déconnecté de toute source d'alimentation.

AVERTISSEMENT

Suivez toujours attentivement toutes les instructions et tous les avertissements. Ne pas démonter, ni modifier. N'ouvrez pas et ne réparez pas l'appareil vous-même. Ne pas exposer à des liquides. Ne pas utiliser ou stocker dans des environnements humides ou mouillés. Ne pas exposer à une chaleur excessive ou à un feu ouvert. Évitez les changements brusques de température. Ne pas brûler ni incinérer. ATTENTION : ce produit contient une batterie au lithium rechargeable de 11.1 V, 6000 mAh. Ne pas ouvrir l'appareil et ne pas essayer d'extraire ou de remplacer la batterie. Il existe un risque d'explosion si la batterie n'est pas manipulée correctement. Ne pas éliminer l'appareil avec d'autres déchets. Pour éviter une éventuelle pollution de l'environnement, l'appareil doit être éliminé dans un centre de recyclage..



L'exposition fréquente ou prolongée à des bruits ou des sons forts peut entraîner une perte auditive temporaire ou permanente. La susceptibilité individuelle à la perte auditive due au bruit et aux problèmes auditifs potentiels varie. Réduisez votre exposition aux bruits ou aux sons forts lorsque vous utilisez vos enceintes. Pour réduire les risques de dommages auditifs, maintenez le volume sonore suffisamment bas pour pouvoir dialoguer avec des personnes se trouvant à proximité.

© copyright 2025 Fresh 'n Rebel B.V.

Fresh 'n Rebel B.V. est une marque déposée appartenant à Fresh 'n Rebel B.V. La marque verbale et les logos Bluetooth® sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Fresh 'n Rebel B.V. se fait sous licence.

GR – Προδιαγραφές

Fresh 'n Rebel Ασύρματο ηχείο XXL 1ABB200 v1 001

- Bluetooth 6.0
- Εμβέλεια λειτουργίας: 15 μέτρα
- Ισχύς εξόδου RMS: 100 Watt
- Μέγιστη ισχύς εξόδου: 120 Watt
- 2x Woofer 4 ιντσών 40 Watt RMS
- 2x tweeter 2.75 ιντσών 10 Watt RMS
- 2x παθητικοί ακτινοβολητές 116 mm
- Αντίσταση: Woofer 4 Ω, tweeter 8 Ω
- Απόκριση συχνότητας: 60 Hz – 20 kHz
- Εισαγωγή δεδομένων: USB-A
- Βοηθητική είσοδος: 3.5 mm
- Είσοδος ισχύος: USB-C PD 20.0 V $\equiv$ 1.5 A (30.0 W ΜΕΓΙΣΤΟ)
- Επαναφορτιζόμενη μπαταρία: 11.1 V 6000 mAh ιόντων λιθίου (66.6 Wh)

- Χρόνος αναπαραγωγής: 16 ώρες*
- Χρόνος φόρτισης: 4 ώρες
- Αυτόματη απενεργοποίηση μετά από 15 λεπτά χωρίς σύνδεση ή δραστηριότητα
- Ενίσχυση μπάσων
- Λειτουργία διπλής διασκέδασης (σύζευξη 2 ηχείων XXL)
- IP66** αδιάβροχο και ανθεκτικό στη σκόνη
- Μέγεθος: 49 x 18.7 x 24.4 cm
- Βάρος: 5.15 kg

Κατανάλωση ρεύματος σε κατάσταση απενεργοποίησης: $\leq 0.3W$
Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής: $\leq 0.3W$

* Σε ένταση 50%, με απενεργοποιημένη την ενίσχυση μπάσων

** Το IP66 παρέχει υψηλό επίπεδο αντοχής στο νερό, αλλά δεν είναι σχεδιασμένο για βύθιση. Προσφέρει προστασία από ισχυρούς πίδακες νερού από οποιαδήποτε κατεύθυνση. Το προϊόν μπορεί να αντέξει νερό που εκτοξεύεται πάνω του (1 λεπτό ανά τετραγωνικό μέτρο για τουλάχιστον 3 λεπτά, 12.5 λίτρα ανά λεπτό) με ακροφύσιο 12.5 mm ή μικρότερο σε υψηλή πίεση, προσομοιώνοντας συνθήκες όπως έντονη βροχή ή νερό από λάστιχο. Το IP66 σημαίνει επίσης ότι το προϊόν είναι απόλυτα ανθεκτικό στη σκόνη, αποτρέποντας την εισχώρηση σκόνης, αντικειμένων ή αιωρούμενων σωματιδίων. Για να ισχύει η πιστοποίηση IP66, το προστατευτικό κάλυμμα πρέπει να είναι πλήρως κλειστό και η συσκευή αποσυνδεδεμένη από οποιαδήποτε παροχή ρεύματος.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Ακολουθείτε πάντα προσεκτικά όλες τις οδηγίες και προειδοποιήσεις. Μην αποσυναρμολογείτε ή τροποποιείτε. Μην ανοίξετε ή επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Μην βουτάτε σε υγρά. Μην εκθέτετε υπερβολικά σε υγρά. Μην χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε σε υπερβολικά νοτισμένο, νωπό ή υγρό περιβάλλον Μην εκθέτετε σε υπερβολική θερμότητα ή ανοιχτή φωτιά. Αποφύγετε απότομες αλλαγές στη θερμοκρασία. Μην καίτε ή αποτεφρώνετε. ΠΡΟΣΟΧΗ: Αυτό το προϊόν περιέχει μια επαναφορτιζόμενη μπαταρία λιθίου 11.1 V, 6000 mAh. Μην ανοίξετε τη συσκευή και μην προσπαθήσετε να ανακτήσετε ή να αντικαταστήσετε την μπαταρία. Υπάρχει κίνδυνος έκρηξης όταν η μπαταρία δεν χειρίζεται σωστά. Μην απορρίπτετε τη συσκευή μαζί με άλλα απορρίμματα. Για να αποφύγετε πιθανή περιβαλλοντική ρύπανση, η συσκευή πρέπει να απορριφθεί σε κέντρο ανακύκλωσης.



Η συχνή ή παρατεταμένη έκθεση σε δυνατούς θορύβους ή ήχους μπορεί να προκαλέσει προσωρινή ή μόνιμη απώλεια ακοής. Η προσωπική ευαισθησία σε απώλεια ακοής που προκαλείται από θόρυβο και σε πιθανά προβλήματα ακοής διαφέρει. Ελαχιστοποιήστε την έκθεσή σας σε δυνατούς θορύβους ή ήχους όταν χρησιμοποιείτε το ηχείο σας. Για να ελαχιστοποιήσετε το ενδεχόμενο ακουστικής βλάβης, διατηρήστε την ένταση του ήχου αρκετά χαμηλή ώστε να μπορείτε να συνομιλείτε με άτομα που βρίσκονται κοντά σας.

© copyright 2025 Fresh 'n Rebel B.V.

Το Fresh 'n Rebel B.V. είναι σήμα κατατεθέν που ανήκει στη Fresh 'n Rebel B.V. Το λεκτικό σήμα και τα λογότυπα Bluetooth® είναι κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα που ανήκουν στην Bluetooth SIG, Inc. και οποιαδήποτε χρήση αυτών των σημάτων από τη Fresh 'n Rebel B.V. γίνεται με άδεια χρήσης.

HR – Specifikacije

Fresh 'n Rebel Bežični zvučnik XXL 1ABB200 v1 001

- Bluetooth 6.0
- Radni raspon: 15 metara
- Izlazna RMS snaga: 100 W
- Izlazna vršna snaga: 120 W
- 2 x 4-inčni Woofer, 40 W RMS
- 2 x 2.75-inčni tweeter, 10 W RMS
- 2x 116 mm pasivni radijator
- Impedancija: Woofer 4 Ω , tweeter 8 Ω
- Frekvencijski odziv: 60 Hz – 20 kHz
- Unos podataka: USB-A
- Pomoćni ulaz: 3.5 mm
- Ulazna snaga: USB-C PD 20,0 V $\equiv$ 1.5 A (maksimalno 30.0 W)
- Punjiva baterija: 11.1 V 6000 mAh Li-ion (66.6 Wh)

- Vrijeme reprodukcije: 16 sati*
- Vrijeme punjenja: 4 sata
- Automatsko isključivanje nakon 15 minuta bez veze ili aktivnosti
- Pojačavanje basa
- način rada Dvostruka zabava (uparite 2 XXL zvučnika)
- IP66** vodootporan i otporan na prašinu
- Veličina: 49 x 18.7 x 24.4 cm
- Težina: 5.15 kg

Potrošnja energije u isključenom stanju: $\leq 0.3W$

Potrošnja energije u stanju pripravnosti: $\leq 0.3W$

* Pri 50% glasnoće, s isključenim pojačavanjem basa

** IP66 pruža visoku razinu vodootpornosti, ali nije dizajniran za uranjanje. To znači zaštitu od snažnih mlazova vode iz bilo kojeg smjera. Proizvod može izdržati prskanje vode (1 minuta po kvadratnom metru tijekom najmanje 3 minute, 12,5 litara u minuti) mlaznicom od 12,5 mm ili manjom pod visokim tlakom, simulirajući uvjete poput jake kiše ili vode usmjerene crijevom. IP66 također znači da je proizvod nepropusan za prašinu, što sprječava ulazak prašine, predmeta ili čestica iz zraka. Kako bi se primjenjivala IP66 ocjena, zaštitni poklopac mora biti potpuno zatvoren, a uređaj odspojen s napajanja.

UPOZORENJE

Uvijek pažljivo slijedi sve upute i upozorenja. Nemoj rastavljati ili modificirati. Nemoj sam/a otvarati ili popravljati uređaj. Nemoj ga uranjati u tekućine. Nemoj ga pretjerano izlagati tekućinama. Nemoj ga koristiti ili skladištiti u pretjerano ovlaženom, vlažnom ili mokrom okruženju. Nemoj ga izlagati pretjeranoj toplini ili otvorenoj vatri. Izbjegavaj nagle promjene temperature. Nemoj ga paliti ili spaljivati. OPREZ: Ovaj proizvod sadrži litijску bateriju od 11.1 V, 6000 mAh koja se može puniti. Nemoj sam/a otvarati uređaj i ne pokušavaj izvaditi ili zamijeniti bateriju. Postoji opasnost od eksplozije ako se baterijom ne rukuje pravilno. Nemoj odlagati uređaj zajedno s drugim otpadom. Kako bi se izbjeglo moguće onečišćenje okoliša, uređaj se mora odložiti u reciklažni centar.



Česta ili produljena izloženost glasnoj buci ili zvukovima može uzrokovati privremeni ili trajni gubitak sluha. Individualna osjetljivost na gubitak sluha izazvan bukom i potencijalne probleme sa sluhom varira. Smanji svoju izloženost glasnoj buci ili zvukovima kada koristiš zvučnik. Kako bi smanjio/la mogućnost oštećenja sluha, neka glasnoća bude dovoljno niska da možeš nastaviti razgovor s ljudima u blizini.

© autorsko pravo 2025 Fresh 'n Rebel B.V.

Fresh 'n Rebel B.V. je registrirani zaštitni znak u vlasništvu tvrtke Fresh 'n Rebel B.V. Bluetooth® riječna oznaka i logotipi registrirani su zaštitni znaci u vlasništvu Bluetooth SIG, Inc. i svaka uporaba takvih oznaka od strane Fresh 'n Rebel B.V. je pod licencom.

IT – Specifiche

Fresh 'n Rebel Altoparlante wireless XXL 1ABB200 v1 001

- Bluetooth 6.0
- Working range: 15 metri
- Potenza RMS in uscita: 100 Watt
- Potenza di picco in uscita: 120 Watt
- 2 woofer da 4 pollici da 40 Watt RMS
- 2 tweeter da 2.75 pollici da 10 Watt RMS
- 2 radiatori passivi da 116 mm
- Impedenza: woofer 4 Ω , tweeter 8 Ω
- Risposta in frequenza: 60 Hz – 20 kHz
- Ingresso dati: USB-A
- Ingresso ausiliario: 3.5 mm
- Ingresso alimentazione: USB-C PD 20.0 V $\equiv$ 1.5 A (30.0 Watt MAX)
- Batteria ricaricabile: 11.1 V 6000 mAh Li-ion (66.6 Wh)

- Tempo di gioco: 16 ore*
- Tempo di ricarica: 4 ore
- Spegnimento automatico dopo 15 minuti senza connessione o attività
- Potenziamento dei bassi
- Modalità Double Fun (accoppia 2 altoparlanti XXL)
- Impermeabile e antipolvere IP66**
- Dimensioni: 49 x 18.7 x 24.4 cm
- Peso: 5.15 kg

Consumo energetico in modalità spenta: $\leq 0.3W$
Consumo energetico in modalità standby: $\leq 0.3W$

* Al 50% del volume, con il potenziamento dei bassi disattivato

** IP66 garantisce un elevato livello di resistenza all'acqua, ma non è progettato per l'immersione. Significa protezione contro potenti getti d'acqua provenienti da qualsiasi direzione. Il prodotto può resistere all'acqua spruzzata su di esso (1 minuto per metro quadrato per almeno 3 minuti, 12.5 litri al minuto) con un ugello da 12.5 mm o più piccolo ad alta pressione, simulando condizioni come pioggia battente o acqua spruzzata da un tubo. IP66 significa anche che il prodotto è a tenuta di polvere, impedendo l'ingresso di polvere, oggetti o detriti sospesi nell'aria. Affinché la classificazione IP66 sia valida, il coperchio protettivo deve essere completamente chiuso e il dispositivo scollegato dall'alimentazione.

AVVERTENZA

Seguire sempre attentamente tutte le istruzioni e le avvertenze. Non smontare né apportare modifiche. Non aprire né riparare il dispositivo autonomamente. Non utilizzare né conservare in ambienti umidi, bagnati o in presenza di vapore. Non esporre a calore eccessivo o alla fiamma diretta. Evitare bruschi sbalzi di temperatura. Non bruciare né incenerire. **RACCOMANDAZIONE:** Il prodotto contiene una batteria al litio 11.1 V, 6000 mAh ricaricabile. Non aprire il dispositivo e non tentare di estrarre o sostituire la batteria. L'utilizzo inappropriato della batteria potrebbe provocarne l'esplosione. Non smaltire il prodotto insieme agli altri rifiuti. Al fine di evitare possibili danni ambientali, il dispositivo va smaltito in un centro di riciclaggio.



Un'esposizione frequente e continuativa nel tempo a forti rumori o suoni potrebbe causare la perdita temporanea o permanente dell'udito. La suscettibilità alla perdita d'udito dovuta al rumore o all'ipoacusia da trauma acustico acuto varia da un soggetto all'altro. Ridurre al minimo l'esposizione a suoni o rumori forti quando si utilizzano le altoparlante. Per ridurre al massimo potenziali danni all'udito, tenere il volume abbastanza basso da poter continuare a conversare con le persone attorno.

© copyright 2025 Fresh 'n Rebel B.V.

Fresh 'n Rebel B.V. è un marchio registrato di proprietà di Fresh 'n Rebel B.V. Il marchio denominativo e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc., e qualsiasi utilizzo di essi da parte di Fresh 'n Rebel B.V. è concesso in licenza.

NL - Specificaties

Fresh 'n Rebel Draadloze speaker XXL 1ABB200 v1 001

- Ondersteunt Bluetooth 6.0
- Werkbereik: 15 meter
- RMS uitgangsvermogen: 100 Watt
- Piekuitsparingsvermogen: 120 Watt
- 2 x 4 inch woofer, 40 Watt RMS
- 2x 2.75 inch tweeter met 10 Watt RMS
- 2 passieve radiatoren van 116 mm
- Impedantie: woofer 4 Ω , tweeter 8 Ω
- Frequentierespons: 60 Hz – 20 kHz
- Ingang voor gegevens: USB-A
- Aux-ingang: 3.5 mm
- Stroomaansluiting: USB-C PD 20.0 V $\equiv$ 1.5 A (maximaal 30.0 W)
- Oplaadbare batterij: 11.1 V 6000 mAh lithium-ion (66.6 Wh)

- Speelduur: 16 uur*
- Oplaadtijd: 4 uur
- Schakelt automatisch uit na 15 minuten zonder verbinding of activiteit
- Basboost
- Double Fun Mode (koppel 2 XXL speakers)
- IP66-certificering** voor water- en stofbestendigheid
- Afmetingen: 49 x 18.7 x 24.4 cm
- Gewicht: 5.15 kg

Stroomverbruik in de uit-modus: $\leq$ 0.3W
Stroomverbruik in standby-modus: $\leq$ 0.3W

* Bij 50% volume, met basversterking uit

** IP66 biedt een hoge waterbestendigheid, maar het product is niet bedoeld voor onderdompeling. Dit betekent dat het bestand is tegen krachtige waterstralen vanuit elke richting. Het product kan water weerstaan dat erop gespoten wordt (1 minuut per vierkante meter gedurende minimaal 3 minuten, met een debiet van 12.5 liter per minuut) via een mondstuk van 12.5 mm of kleiner onder hoge druk, wat simuleert zoals bij hevige regen of water van een tuinslang. IP66 houdt ook in dat het product stofdicht is, zodat er geen stof, voorwerpen of rondvliegend vuil binnen kan komen. Voor de IP66-classificatie moet de beschermkap volledig gesloten zijn en het apparaat losgekoppeld van de stroomvoorziening.

WAARSCHUWING

Volg altijd nauwlettend alle instructies en waarschuwingen. Niet uit elkaar nemen of aanpassen. Het apparaat niet zelf openen of repareren. Niet overmatig blootstellen aan vloeistoffen. Niet gebruiken in vochtige of natte omgevingen. Niet blootstellen aan bovenmatige hitte of open vuur. Plotselinge temperatuurwisselingen vermijden. Niet verbranden. LET OP: Dit product bevat een oplaadbare 11.1 V, 6000 mAh lithiumbatterij. Het apparaat niet openen en de batterij niet proberen uit te nemen of te vervangen. Er bestaat explosiegevaar wanneer de batterij niet juist wordt behandeld. Het apparaat niet samen met overig afval afvoeren. Om schade aan het milieu te voorkomen moet het apparaat worden afgevoerd naar een recyclingstation.



Regelmatige of langdurige blootstelling aan luid lawaai of luide geluiden kan leiden tot tijdelijk of permanent gehoorverlies. De vatbaarheid voor door lawaai veroorzaakt gehoorverlies en potentiële gehoorproblemen varieert per persoon. Minimaliseer de blootstelling aan luid lawaai of luide geluiden bij gebruik van uw speaker. Houd om de mogelijkheid van gehoorschade te minimaliseren het volume laag genoeg om een gesprek met mensen in de buurt te kunnen voeren.

© copyright 2025 Fresh 'n Rebel B.V.

Fresh 'n Rebel B.V. is een geregistreerd handelsmerk van Fresh 'n Rebel B.V. Het woordmerk Bluetooth® en de bijbehorende logo's zijn geregistreerde handelsmerken in bezit van Bluetooth SIG, en gebruik van deze merken door Fresh 'n Rebel B.V. valt onder een licentie.

PL – Dane techniczne

Fresh 'n Rebel Głośnik bezprzewodowy XXL 1ABB200 v1 001

- Bluetooth 6.0
- Zasięg działania: 15 metrów
- Moc wyjściowa RMS: 100 Wat
- Moc szczytowa wyjściowa: 120 Wat
- 2x 4-calowy głośnik niskotonowy 40 W RMS
- 2x 2.75 -calowy tweeter 10 W RMS
- 2x 116 mm pasywny radiator
- Impedancja: głośnik niskotonowy 4 Ω , tweeter 8 Ω
- Pasma przenoszenia: 60 Hz – 20 kHz
- Port danych: USB-A
- Wejście pomocnicze: 3.5 mm
- Wejście zasilania: USB-C PD 20.0 V $\equiv$ 1.5 A (maks. 30.0 W)
- Akumulator: 11.1 V 6000 mAh litowo-jonowy (66.6 Wh)
- Czas odtwarzania: 16 godzin*
- Czas ładowania: 4 godziny
- Automatyczne wyłączenie po 15 minutach bez połączenia lub aktywności
- Wzmocnienie basów
- Tryb Double Fun (Podwójnej zabawy) (połączenie 2 głośników XXL)
- Wodoodporność i pyłoszczelność IP66**
- Rozmiar: 49 x 18.7 x 24.4 cm
- Waga: 5.15 kg

Pobór mocy w trybie wyłączonym: $\leq 0.3W$

Pobór mocy w trybie gotowości: $\leq 0.3W$

* Przy 50% głośności, z wyłączonym wzmocnieniem basów

** IP66 zapewnia wysoki poziom odporności na wodę, ale nie jest przeznaczony do zanurzania. Oznacza ochronę przed potężnymi strumieniami wody z dowolnego kierunku. Produkt wytrzymuje działanie strumienia wody (1 minuta na metr kwadratowy przez co najmniej 3 minuty, 12.5 litra na minutę) padającego z dyszy o średnicy 12.5 mm lub mniejszej pod wysokim ciśnieniem, co symuluje warunki takie jak intensywny deszcz lub strumień wody z węża. IP66 oznacza również, że produkt jest pyłoszczelny, co zapobiega przedostawaniu się pyłu, przedmiotów i unoszących się w powietrzu zanieczyszczeń do środka. Aby obowiązywała klasa IP66, osłona ochronna musi być całkowicie zamknięta, a urządzenie odłączone od zasilania.

OSTRZEŻENIE

Zawsze dokładnie przestrzegaj wszystkich instrukcji i ostrzeżeń. Nie demontuj ani modyfikuj produktu. Nie otwieraj ani nie naprawiaj urządzenia samodzielnie. Nie używaj ani nie przechowuj produktu w wilgotnym, zawilgoconym ani mokrym otoczeniu. Nie wystawiaj produktu na działanie zbyt wysokich temperatur lub otwartych płomieni. Unikaj nagłych zmian temperatury. Nie przypalaj ani nie wrzucaj produktu do ognia. UWAGA: Ten produkt zawiera akumulator 11.1 V, o pojemności 6000 mAh. Nie należy otwierać urządzenia ani podejmować prób wymiany akumulatora. Niepoprawne postępowanie z akumulatorem może skutkować eksplozją. Nie należy wyrzucać tego urządzenia ze odpadami komunalnymi. W trosce o środowisko należy przekazać zużyte urządzenie do punktu zbiórki elektrośmieci.



Częste lub ustawiczne narażenie na duży hałas lub głośne dźwięki może skutkować chwilową lub trwałą utratą słuchu. Podatność na utratę lub uszkodzenie słuchu spowodowane nadmiernym hałasem różni się z osoby na osobę. Podczas użytkowania głośnik należy dbać, aby dochodzący z nich dźwięk nie był zbyt głośny. Aby zminimalizować ryzyko uszkodzenia słuchu, należy ustawić taki poziom głośności, aby mimo słuchawek można było prowadzić rozmowę z osobami znajdującymi się w pobliżu.

© copyright 2025 Fresh 'n Rebel B.V.

Fresh 'n Rebel B.V. jest zastrzeżonym znakiem towarowym należącym do Fresh 'n Rebel B.V. Znak słowny i logo Bluetooth® są zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Bluetooth SIG, Inc., a każde użycie tych znaków przez Fresh 'n Rebel B.V. jest objęte licencją.

PT – Especificações

Fresh 'n Rebel Altifalante sem fios XXL 1ABB200 v1 001

- Bluetooth 6.0
 - Distância de transmissão: 15 metros
 - Potência RMS de saída: 100 watts
 - Potência de pico de saída: 120 watts
 - 2 woofers de 4 polegadas de 40 watts RMS
 - 2 tweeters de 2.75 polegadas de 10 watts RMS
 - 2 radiadores passivos de 116 mm
 - Impedância: woofer 4 Ω , tweeter 8 Ω
 - Resposta de frequência: 60 Hz – 20 kHz
 - Entrada de dados: USB-A
 - Entrada auxiliar: 3.5 mm
 - Entrada de energia: USB-C PD 20.0 V $\equiv$ 1.5 A (30.0 W MÁX.)
 - Bateria recarregável: 11.1 V 6000 mAh Li-ion (66.6 Wh)
 - Autonomia: 16 horas*
 - Tempo de carregamento: 4 horas
 - Desligamento automático após 15 minutos sem conexão ou atividade
 - Reforço de graves
 - Modo Double Fun (emparelhe 2 altifalantes XXL)
 - Certificação IP66** à prova de água e poeira
 - Tamanho: 49 x 18.7 x 24.4 cm
 - Peso: 5.15 kg
- Consumo de energia no modo desligado: $\leq 0.3W$
Consumo de energia em modo de espera: $\leq 0.3W$

* Com volume a 50%, com o reforço de graves desativado

** O IP66 oferece um nível elevado de resistência à água, mas não foi projetado para submersão. Isso significa proteção contra fortes jatos de água vindos de qualquer direção. O produto pode suportar água projetada sobre ele (1 minuto por metro quadrado durante pelo menos 3 minutos, 12.5 litros por minuto) com um bico de 12.5 mm ou menor a alta pressão, simulando condições como chuva intensa ou água direcionada por mangueira. O IP66 também significa que o produto é à prova de poeira, impedindo qualquer entrada de poeira, objetos ou detritos transportados pelo ar. Para que a classificação IP66 seja válida, a tampa protetora deve estar totalmente fechada e o dispositivo desligado da fonte de alimentação.

ADVERTÊNCIA

Leia sempre atentamente as instruções e os avisos. Não desmonte nem modifique. Não abra nem tente reparar o seu dispositivo. Não utilize líquidos. Não o utilize ou armazene em ambientes húmidos ou molhados. Mantenha-o fora de qualquer fonte de calor excessiva. Evite mudanças abruptas de temperatura. Não o queime nem incinere. **ATENÇÃO:** Este produto contém uma bateria recarregável de lítio de 11.1 V, 6000 mAh. Não abra o dispositivo e não tente recuperar ou substituir a bateria. Existe risco de explosão quando a bateria não é manuseada correctamente. Não eliminar o dispositivo juntamente com outros resíduos Afim de evitar possível poluição ambiental, o dispositivo deve ser eliminado num centro de reciclagem.



A exposição frequente ou prolongada a ruídos ou sons intensos pode causar perda de audição temporária ou permanente. A perda de audição causada por ruídos e potenciais problemas auditivos variam conforme a sensibilidade individual. Minimize a sua exposição a ruídos ou sons intensos aquando da utilização dos seus altifalante. Afim de minimizar danos auditivos potenciais, mantenha o volume suficientemente baixo de tal maneira que possa continuar uma conversa com pessoas próximas.

© copyright 2025 Fresh 'n Rebel B.V.

A Fresh 'n Rebel B.V. é uma marca registrada pertencente à Fresh 'n Rebel B.V. A marca Bluetooth® e os seus logótipos são marcas registadas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e devem ser utilizadas pela Fresh 'n Rebel B.V. sob licença.

RO – specificații

Fresh 'n Rebel Difuzor wireless XXL 1ABB200 v1 001

- Bluetooth 6.0
- Raza de funcționare: 15 metri
- Putere RMS de ieșire: 100 wați
- Putere de vârf la ieșire: 120 wați
- 2 difuzoare Woofer de 4 inci, 40 wați RMS
- 2 tweeter de 2.75 inci, 10 wați RMS
- 2 radiatoare pasive de 116 mm
- Impedanță: Woofer 4 Ω , tweeter 8 Ω
- Răspuns în frecvență: 60 Hz – 20 kHz
- Introducerea datelor: USB-A
- Intrare auxiliară: 3.5 mm
- Putere: USB-C PD 20.0 V $\approx$ 1.5 A (30.0 W MAX)
- Baterie reîncărcabilă: 11.1 V 6000 mAh Li-ion (66.6 Wh)
- Timp de redare: 16 ore*
- Timp de încărcare: 4 ore
- Oprire automată după 15 minute fără conexiune sau activitate
- Amplificare bas
- Mod distracție dublă (împerechează 2 difuzoare XXL)
- Rezistență la apă și praf IP66**
- Dimensiune: 49 x 18.7 x 24.4 cm
- Greutate: 5.15 kg

Consumul de energie în modul oprit: $\leq 0.3W$

Consumul de energie în modul standby: $\leq 0.3W$

* La volum de 50%, cu amplificarea basului dezactivată

** IP66 oferă un nivel ridicat de rezistență la apă, dar nu este conceput pentru submersie. Înseamnă protecție împotriva jeturilor puternice de apă din orice direcție. Produsul poate rezista la proiectarea de apă (1 minut pe metru pătrat timp de cel puțin 3 minute, 12.5 litri pe minut) cu o duză de 12.5 mm sau mai mică la presiune ridicată, simulând condiții precum ploaia abundentă sau apa stropită cu furtunul. IP66 înseamnă, de asemenea, că produsul este etanș la praf, prevenind pătrunderea prafului, a obiectelor sau a resturilor din aer. Pentru ca clasificarea IP66 să se aplice, capacul de protecție trebuie să fie complet închis și dispozitivul deconectat de la sursa de alimentare.

AVERTISMENT

Urmați întotdeauna îndeaproape toate instrucțiunile și avertismentele. Nu dezasamblați sau modificați. Nu deschideți și nu reparați singur dispozitivul. Nu scufundați în lichide. Nu expuneți excesiv la lichide. Nu utilizați și nu depozitați în medii umede sau ude. Nu expuneți la căldură excesivă sau la foc deschis. Evitați schimbările bruște de temperatură. Nu ardeți sau incinerați. ATENȚIE: Acest produs conține baterii reîncărcabile cu litiu de 11.1 V, 6000 mAh. Nu deschideți dispozitivul și nu încercați să recuperați sau să înlocuiți bateria. Există pericol de explozie atunci când bateria nu este manipulată corespunzător. Nu aruncați dispozitivul împreună cu alte deșeuri. Pentru a evita o posibilă poluare a mediului, dispozitivul trebuie aruncat la un centru de reciclare.



Expunerea regulată sau prelungită la zgomot sau sunete puternice atunci când utilizați căștile poate duce la pierderea temporară sau permanentă a auzului. Susceptibilitatea la pierderea auzului indusă de zgomot și potențialele probleme de auz variază de la persoană la persoană. Minimizați expunerea la zgomot sau sunete puternice atunci când utilizați căștile. Pentru a minimiza posibilitatea de deteriorare a auzului, mențineți volumul suficient de scăzut pentru a putea avea o conversație cu persoanele din apropiere.

© copyright 2025 Fresh 'n Rebel B.V.

Fresh 'n Rebel B.V. este o marcă înregistrată a Fresh 'n Rebel B.V. Marca verbală și siglele Bluetooth® sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG și orice utilizare a acestor mărci de către Fresh 'n Rebel B.V. este acoperit de o licență.

SI – Specifikacije

Fresh 'n Rebel Brezžični zvočnik XXL 1ABB200 v1 001

- Bluetooth 6.0
 - Območje delovanja: 15 metrov
 - Izhodna RMS moč: 100 vat
 - Izhodna maksimalna moč: 120 vat
 - 2x 4-palčni nizkotonski zvočnik, 40 vat RMS
 - 2x 2.75 -palčni visokotonski zvočnik, 10 vat RMS
 - 2x 116 mm pasivni radiator
 - Impedanca: nizkotonski zvočnik 4 Ω , visokotonski zvočnik 8 Ω
 - Frekvenčni odziv: 60 Hz – 20 kHz
 - Vnos podatkov: USB-A
 - Vhod Aux: 3.5 mm
 - Vhodna moč: USB-C PD 20.0 V $\equiv$ 1.5 A (največ 30.0 W)
 - Polnilna baterija: 11.1 V 6000 mAh litij-ionska (66.6 Wh)
 - Čas predvajanja: 16 ur*
 - Čas polnjenja: 4 ure
 - Samodejni izklop po 15 minutah brez povezave ali dejavnosti
 - Ojačanje nizkih tonov
 - Način dvojne zabave (seznanite 2 XXL zvočnika)
 - Vodoodpornost in odpornost proti prahu IP66**
 - Velikost: 49 x 18.7 x 24.4 cm
 - Teža: 5.15 kg
- Poraba energije v načinu izklopa: $\leq 0.3W$
Poraba energije v stanju pripravljenost: $\leq 0.3W$

* Pri 50 % glasnosti, z izklopljenim ojačanjem nizkih tonov

** IP66 zagotavlja visoko stopnjo vodoodpornosti, vendar ni zasnovan za potopitev. To pomeni zaščito pred močnimi vodnimi curki iz katere koli smeri. Izdelek lahko prenese vodo, ki je nanj brizgana (1 minuta na kvadratni meter vsaj 3 minute, 12.5 litra na minuto) s šobo premera 12.5 mm ali manjšo pri visokem tlaku, kar simulira pogoje, kot so močan dež ali brizganje vode iz cevi. IP66 pomeni tudi, da je izdelek popolnoma odporen proti prahu, kar preprečuje vdor prahu, predmetov ali zračnih delcev. Za veljavnost IP66 zaščite mora biti zaščitni pokrov popolnoma zaprt, naprava pa odklopljena iz napajanja.

OPOZORILO

Vedno natančno upoštevajte vsa navodila in opozorila. Ne razstavljajte ali spreminjajte. Naprave ne odpirajte ali popravljajte sami. Ne potaplajte v tekočine. Ne izpostavljajte pretirano tekočinam. Ne uporabljajte in ne shranjujte v preveč vlažnem ali mokrem okolju. Ne izpostavljajte pretirani toploti ali odprtemu ognju. Izogibajte se nenadnim spremembam temperature. Ne kurite ali sežigajte. POZOR: Ta izdelek vsebuje litijevo baterijo za ponovno polnjenje 11.1 V, 6000 mAh. Naprave ne odpirajte in ne poskušajte odstraniti ali zamenjati baterije. Če z baterijo ne ravnate pravilno, obstaja nevarnost eksplozije. Naprave ne zavržite skupaj z drugimi odpadki. Da bi se izognili morebitnemu onesnaževanju okolja, je napravo treba oddati v center za recikliranje.



Pogosta ali dolgotrajna izpostavljenost glasnemu hrupu ali zvokom lahko povzroči začasno ali trajno izgubo sluha. Posameznikova dovzetnost za izgubo sluha zaradi hrupain morebitne težave s sluhom se razlikuje. Pri uporabi vašega zvočnika zmanjšajte svojo izpostavljenost glasnemu hrupu ali zvokom. Da zmanjšate možnost poškodbe sluha, naj bo glasnost dovolj nizka, da se lahko pogovarjate z ljudmi v bližini.

© avtorske pravice 2025 Fresh 'n Rebel B.V.

Fresh 'n Rebel B.V. je registrirana blagovna znamka v lasti podjetja Fresh 'n Rebel B.V. Besedna znamka Bluetooth® in logotipi so registrirane blagovne znamke v lasti Bluetooth SIG, Inc. in kakršna koli uporaba teh teh znamk s strani podjetja Fresh 'n Rebel B.V. je pod licenco.

SK – Špecifikácie

Fresh 'n Rebel Bezdrôtový reproduktor XXL 1ABB200 v1 001

- Bluetooth 6.0
- Pracovný rozsah: 15 metrov
- Výstupný RMS výkon: 100 wattov
- Výstupný špičkový výkon: 120 wattov
- 2x 4-palcový woofer, 40 wattov RMS
- 2x 2.75 -palcový tweeter, 10 wattov RMS
- 2x 116 mm pasívny žiarič
- Impedancia: woofer 4 Ω , tweeter 8 Ω
- Frekvenčná odozva: 60 Hz – 20 kHz
- Vstup údajov: USB-A
- Vstup Aux: 3.5 mm
- Príkon: USB-C PD 20.0 V $\approx$ 1.5 A (max. 30.0 W)
- Nabíjateľná batéria: 11.1 V 6000 mAh lítium-iónová (66.6 Wh)

- Čas prehrávania: 16 hodín*
- Čas nabíjania: 4 hodiny
- Automatické vypnutie po 15 minútach bez pripojenia alebo aktivity
- Zvýraznenie basov
- Režim Double Fun (spárovanie 2 XXL reproduktorov)
- Vodotesný a prachotesný krytím IP66**
- Veľkosť: 49 x 18.7 x 24.4 cm
- Hmotnosť: 5.15 kg

Spotreba energie v režime vypnutia: $\leq 0.3W$

Spotreba energie v pohotovostnom režime: $\leq 0.3W$

* Pri 50 % hlasitosti s vypnutým zvýraznením basov

** IP66 poskytuje vysokú úroveň odolnosti voči vode, ale nie je určené na ponorenie. Znamená to ochranu pred silnými vodnými prúdmi z akéhokolvek smeru. Výrobok odolá striekaniu vody (1 minúta na meter štvorcový po dobu najmenej 3 minút, 12.5 litra za minútu) s tryskou s priemerom 12.5 mm alebo menšou pri vysokom tlaku, simulujúc podmienky ako silný dážď alebo striekanie vodou z hadice. IP66 tiež znamená, že výrobok je prachotesný, čím sa zabráni vniknutiu prachu, predmetov alebo nečistôt prenášaných vzduchom. Aby platilo krytie IP66, musí byť ochranný kryt úplne zatvorený a zariadenie odpojené od napájania.

VÝSTRAHA

Vždy presne dodržiavajte všetky pokyny a upozornenia. Nerozoberajte ani neupravujte. Neotvárajte ani neopravujte zariadenie sami. Nevystavujte pôsobeniu tekutín. Nepoužívajte ani neskladujte vo vlhkom, vlhkom alebo mokrom prostredí. Nevystavujte nadmernému teplu ani otvorenému ohňu. Vyhňte sa prudkým zmenám teploty. Nespalujte ani nezapaľujte. POZOR: Tento produkt obsahuje nabíjateľnú lítiovú batériu 11.1 V, 6000 mAh. Neotvárajte prístroj a nepokúšajte sa vybiť ani vymeniť batériu. Pri nesprávnom zaobchádzaní s batériou hrozí nebezpečenstvo výbuchu. Zariadenie nevyhadzujte spolu s iným odpadom. Ak sa chcete vyhnúť možnému znečisteniu životného prostredia, prístroj je potrebné zlikvidovať prostredníctvom recyklačného strediska.



Časté alebo dlhodobé vystavenie silnému hluku alebo zvukom môže spôsobiť dočasnú alebo trvalú stratu sluchu. Individuálna náchylnosť k strate sluchu spôsobenej hlukom a potenciálnym problémom so sluchom sa líši. Pri používaní reproduktor minimalizujte svoje vystavenie hlasným zvukom alebo zvukom. Aby ste minimalizovali riziko poškodenia sluchu, udržiavajte dostatočne nízku hlasitosť, aby ste mohli viesť rozhovor s ľuďmi v okolí.

© copyright 2025 Fresh 'n Rebel B.V.

Fresh 'n Rebel B.V. je registrovaná ochranná známka, ktorú vlastní spoločnosť Fresh 'n Rebel B.V. Slovné označenie Bluetooth® a logá sú registrované ochranné známky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a akékoľvek použitie týchto značiek spoločnosťou Fresh 'n Rebel B.V. je na základe licencie.

EN - General information

Product: Fresh 'n Rebel Wireless speaker XXL

Model Number: 1ABB200 v1 001

Manufacturer: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, The Netherlands

www.freshnrebel.com



Conformity information

Hereby, Fresh 'n Rebel B.V. declares that this radio equipment product is in compliance with Directive 2014/53 EU (RED) and all other applicable EU Regulations. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

www.freshnrebel.com/cedoc/1ABB200

Operating frequency band: 2402 to 2480 MHz

Maximum radio frequency power transmitted: -2.37 dBm / 0.58 mW



Disposal of the device

The crossed out wheeled bin symbol means that this product shall not be disposed of with normal household waste. Electronic and Electrical Equipment not included in the selective sorting process are potentially dangerous for the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please dispose of responsibly at an approved waste or recycling facility.

DE - Allgemeine Informationen

Product: Fresh 'n Rebel Wireless-Lautsprecher XXL

Modellnummer: 1ABB200 v1 001

Hersteller: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Niederlande

www.freshnrebel.com



Konformitätsinformation

Hiermit erklärt Fresh 'n Rebel B.V., dass dieses Funkgeräteprodukt mit der Richtlinie 2014/53 EU (RED) und allen anderen anwendbaren EU-Richtlinien übereinstimmt.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: www.freshnrebel.com/cedoc/1ABB200

Betriebsfrequenzbereich: 2402 bis 2480 MHz

Maximale übertragene Hochfrequenzleistung: -2.37 dBm / 0.58 mW



Entsorgung des Geräts

Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben.

Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. Client Name bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort. Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

ВГ - Основна информация

Продукт: Fresh 'n Rebel Безжична колонка XXL

Номер на модела: 1ABB200 v1 001

производител: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Роттердам, Холандия

www.freshnrebel.com



Информация за съответствие

С настоящото Fresh 'n Rebel B.V. декларира, че този продукт (радио оборудване) е в съответствие с Директива 2014/53 EC (RED) и всички други приложими регламенти на ЕС.

Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпна на следния интернет адрес:

www.freshnrebel.com/cedoc/1ABB200

Работна честотна лента: 2402 до 2480 MHz

Максимална предавана радиочестотна мощност: -2.37 dBm / 0.58 mW



Изхвърляне на уреда

Символът със зачеркнат кош за боклук означава, че този продукт не трябва да се изхвърля заедно с обикновените битови отпадъци. Електронното и електрическото оборудване, което не е включено в процеса на селективно сортиране, е потенциално опасно за околната среда и човешкото здраве поради наличието на опасни вещества. Моля, изхвърлете отговорно в одобрено съоръжение за отпадъци или рециклиране.

CZ - Obecné informace

Produkt: Fresh 'n Rebel Bezdrátový reproduktor XXL

Číslo modelu: 1ABB200 v1 001

Výrobce: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Nizozemí

www.freshnrebel.com



Informace o shodě

Společnost Fresh 'n Rebel B.V. tímto prohlašuje, že toto rádiové zařízení je ve shodě se směrnicí 2014/53 EU (RED) a všemi dalšími příslušnými nařízeními EU. Úplné znění prohlášení EU o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: www.freshnrebel.com/cedoc/1ABB200

Provozní frekvenční pásmo: 2402 až 2480 MHz

Maximální přenášený vysokofrekvenční výkon: -2.37 dBm / 0.58 mW



Likvidace zařízení

Symbol přeškrtnuté nádoby na odpad znamená, že tento výrobek nesmí být likvidován společně s běžným domovním odpadem. Elektronická a elektrická zařízení, která nejsou zahrnuta do procesu selektivního třídění, jsou kvůli přítomnosti nebezpečných látek v nich potenciálně nebezpečná pro životní prostředí a lidské zdraví. Odneste je do schváleného zařízení pro nakládání s odpady nebo recyklaci.

ES - Información general

Producto: Fresh 'n Rebel Altavoz inalámbrico XXL

Número de modelo: 1ABB200 v1 001

Fabricante: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Países Bajos

www.freshnrebel.com



Información de conformidad

Por la presente, Fresh 'n Rebel B.V. declara que este producto de equipo de radio cumple con la Directiva 2014/53 UE (RED) y todas las demás regulaciones de la UE aplicables. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la siguiente dirección de Internet: www.freshnrebel.com/cedoc/1ABB200

Banda de frecuencia de funcionamiento: 2402 a 2480 MHz

Potencia máxima de radiofrecuencia transmitida: -2.37 dBm / 0.58 mW



Eliminación del dispositivo

El símbolo del contenedor de basura tachado significa que este producto no debe eliminarse con los residuos domésticos normales. Los aparatos electrónicos y eléctricos no incluidos en el proceso de clasificación selectiva son potencialmente peligrosos para el medio ambiente y la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas. Por favor, deséchelos de forma responsable en una instalación de residuos o de reciclaje autorizada.

FR - Informations générales

Produit : Fresh 'n Rebel Enceinte sans fil XXL

Numéro de modèle : 1ABB200 v1 001

Fabricant : Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Pays-Bas

www.freshnrebel.com



Informations sur la conformité

Par la présente, Fresh 'n Rebel B.V. déclare que cet équipement radio est conforme à la directive 2014/53 UE (RED) et à toutes les autres réglementations européennes applicables. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse internet suivante :

www.freshnrebel.com/cedoc/1ABB200

Bande de fréquence de fonctionnement : 2402 à 2480 MHz

Puissance radiofréquence maximale transmise : -2.37 dBm / 0.58 mW



Élimination de l'appareil

Le symbole de la poubelle barrée signifie que ce produit ne peut pas être éliminé avec les déchets ménagers usuels. Les équipements électroniques et électriques non compris dans le processus de tri sélectif sont potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez les éliminer de manière responsable dans des centres approuvés de traitement ou recyclage des déchets.

GR - Γενικές πληροφορίες

Προϊόν: Fresh 'n Rebel Ασύρματο ηχείο XXL

Αριθμός μοντέλου: 1ABB200 v1 001

Κατασκευαστής: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Ολλανδία

www.freshnrebel.com



Πληροφορίες συμμόρφωσης

Με το παρόν, η Fresh 'n Rebel B.V. δηλώνει ότι αυτό το προϊόν ραδιοφωνικού εξοπλισμού συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53 ΕΕ (RED) και όλους τους άλλους ισχύοντες κανονισμούς της ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ηλεκτρονική διεύθυνση:

www.freshnrebel.com/cedoc/1ABB200

Ζώνη συχνότητας λειτουργίας: 2402 έως 2480 MHz

Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας που μεταδίδεται: -2.37 dBm / 0.58 mW



Απόρριψη της συσκευής

Το σύμβολο του διαγραμμένου κάδου απορριμμάτων σημαίνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα συνήθη οικιακά απορρίμματα. Ηλεκτρονικός και ηλεκτρολογικός εξοπλισμός που δεν περιλαμβάνεται στη διαδικασία επιλεκτικής διαλογής είναι δυνητικά επικίνδυνος για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών. Απορρίψτε τον με υπευθυνότητα σε εγκεκριμένη εγκατάσταση απορριμμάτων ή ανακύκλωσης.

HR - Opće informacije

Proizvod: Fresh 'n Rebel Bežični zvučnik XXL

Broj modela: 1ABB200 v1 001

Proizvođač: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Nizozemska

www.freshnrebel.com



Informacije o sukladnosti

Ovime Fresh 'n Rebel B.V. izjavljuje da je ovaj proizvod radijske opreme u skladu s Direktivom 2014/53 EU (RED) i svim ostalim primjenjivim EU propisima. Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupna je na sljedećoj internet adresi: www.freshnrebel.com/cedoc/1ABB200

Radni frekvencijski pojas: 2402 do 2480 MHz

Maksimalna radiofrekvencijska snaga prijenosa: -2.37 dBm / 0.58 mW



Likvidace zařízení

Symbol přeškrtnuté nádoby na odpad znamená, že tento výrobek nesmí být likvidován společně s běžným domovním odpadem. Elektronická a elektrická zařízení, která nejsou zahrnuta do procesu selektivního třídění, jsou kvůli přítomnosti nebezpečných látek v nich potenciálně nebezpečná pro životní prostředí a lidské zdraví. Odneste je do schváleného zařízení pro nakládání s odpady nebo recyklaci.

IT - Informazioni generali

Prodotto: Fresh 'n Rebel Altoparlante wireless XXL

Numero di modello: 1ABB200 v1 001

Produttore: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Paesi Bassi

www.freshnrebel.com



Informazioni generali sulla conformità del prodotto

Con la presente, Fresh 'n Rebel B.V. dichiara che la presente apparecchiatura radio è conforme alla direttiva 2014/53/UE e a tutte le altre regolamentazioni UE applicabili. L'integralità della dichiarazione di conformità UE è disponibile su: www.freshnrebel.com/cedoc/1ABB200

Banda di frequenza operativa: da 2402 a 2480 MHz

Massima potenza a radiofrequenza trasmessa: -2.37 dBm / 0.58 mW



Smaltimento del dispositivo

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. I dispositivi elettronici ed elettrici non inclusi in un processo di riciclo sono potenzialmente pericolosi per l'ambiente e la salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di smaltire l'apparecchiatura in modo responsabile presso centri idonei di raccolta differenziata o di consegnarla al rivenditore seguendo una delle seguenti modalità: nel caso di apparecchiature di piccolissime dimensioni (dimensioni esterne inferiori a 25 cm), consegna gratuita senza obbligo di acquisto nei negozi con superficie di vendita di apparecchiature elettriche ed elettroniche superiore ai 400 mq (modalità "uno contro zero"). Per i negozi con superficie inferiore tale modalità è facoltativa. nel caso di apparecchiature di dimensioni esterne superiori a 25 cm, consegna gratuita al rivenditore all'atto dell'acquisto di un prodotto equivalente (modalità "uno contro uno").

NL - Algemene informatie

Product: Fresh 'n Rebel Draadloze speaker XXL

Modelnummer: 1ABB200 v1 001

Fabrikant: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Nederland

www.freshnrebel.com



Informatie over conformiteit

Bij dezen verklaart Fresh 'n Rebel B.V. dat deze radioapparatuur voldoet aan EU-richtlijn 2014/53 (RED) en alle overige toepasselijke EU-richtlijnen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar via het volgende internetadres:

www.freshnrebel.com/cedoc/1ABB200

Werkfrequentieband: 2402 tot 2480 MHz

Maximale overgedragen radiofrequente stroom: -2.37 dBm / 0.58 mW



Afvoeren van het apparaat

Het symbool van de doorgekruiste vuilniscontainer betekent dat dit product niet met het gewone huisvuil mag worden weggegooid. Elektronische en elektrische apparatuur die niet is opgenomen in het selectieve afvalsorteringsproces is potentieel gevaarlijk voor het milieu en de menselijke gezondheid vanwege de aanwezigheid van gevaarlijke stoffen. Voer deze op verantwoorde wijze af bij een erkend afvalverwerkings- of recyclingbedrijf.

PL - Informacje ogólne

Produkt: Fresh 'n Rebel Głośnik bezprzewodowy XXL

Numer modelu: 1ABB200 v1 001

Producent: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Holandia

www.freshnrebel.com



Informacje o zgodności

Fresh 'n Rebel B.V. niniejszym oświadcza, że ten sprzęt radiowy jest zgodny z Dyrektywą 2014/53 UE (RED) oraz innymi obowiązującymi przepisami UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod adresem URL: www.freshnrebel.com/cedoc/1ABB200

Pasma częstotliwości roboczej: od 2402 do 2480 MHz

Maksymalna moc transmisji radiowej: -2.37 dBm / 0.58 mW



Utylizacja urządzenia

Symbol przekreślonego kołowego kontenera na odpady oznacza, że tego produktu nie można wyrzucać wraz z innymi odpadami gospodarstwa domowego. Ze względu na obecność niebezpiecznych substancji, mieszanin lub części składowych urządzenia elektryczne i elektroniczne, niepodlegające procesowi selektywnego sortowania są potencjalnie niebezpieczne dla środowiska i zdrowia ludzi. Produkt należy zutylizować w sposób odpowiedzialny w zatwierdzonym zakładzie utylizacji odpadów lub recyklingu.

PT - Informação geral

Produto: Fresh 'n Rebel Altifalante sem fios XXL

Número de Modelo: 1ABB200 v1 001

Fabricante: Fresh 'n Rebel B.V., Linatobaan 101, 3045 AH Rotterdam, Países Baixos

www.freshnrebel.com



Informação sobre a conformidade

Por este meio, a Fresh 'n Rebel B.V. declara que este produto de equipamento de rádio está em conformidade com a Directiva 2014/53 UE (RED) e todos os outros regulamentos da UE aplicáveis. O texto completo da declaração da UE de conformidade está disponível no seguinte endereço da Internet: www.freshnrebel.com/cedoc/1ABB200

Faixa de frequências de funcionamento: 2402 a 2480 MHz

Potência máxima de radiofrequência transmitida: -2.37 dBm / 0.58 mW



Eliminação do dispositivo

O símbolo do contentor de lixo sobre rodas riscado significa que este produto não deve ser eliminado com os resíduos domésticos. Os equipamentos eletrónicos e eléctricos não incluídos no processo de separação seletiva são potencialmente perigosos para o ambiente e para a saúde humana devido à presença de substâncias perigosas. Por favor, elimine-o de forma responsável num centro de reciclagem de resíduos aprovado.

RO - Informații generale

Product: Fresh 'n Rebel Difuzor wireless XXL

Număr model: 1ABB200 v1 001

Producător: Fresh 'n Rebel B.V., Linatobaan 101, 3045 AH Rotterdam, Țările de Jos

www.freshnrebel.com



Informații de conformitate

Prin prezenta, Fresh 'n Rebel B.V. declară că acest echipament radio este în conformitate cu Directiva 2014/53 UE (RED) și cu toate celelalte reglementări UE aplicabile. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă de internet:

<https://www.freshnrebel.com/cedoc/1ABB200>

Bandă frecvență de operare: 2402 - 2480 MHz

Puterea maximă transmisă prin frecvență radio: -2.37 dBm / 0.58 mW



Eliminarea aparatului

Simbolul un coș de gunoi încercuit și tăiat indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere uzuale. Echipamentele Electrice și Electronice care nu sunt incluse în sistemul de colectare selectivă a deșeurilor pot fi potențial dăunătoare pentru mediul înconjurător și sănătatea umană datorită prezenței substanțelor periculoase. Vă rugăm să le eliminați în mod responsabil la o unitate autorizată de colectare sau reciclare a deșeurilor.

SI - Splošne informacije

Izdelek: Fresh 'n Rebel Brezžični zvočnik XXL

Številka modela: 1ABB200 v1 001

Proizvajalec: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Nizozemska

www.freshnrebel.com



Podatki o skladnosti

S tem podjetje Fresh 'n Rebel B.V. izjavlja, da je ta izdelek radijske opreme v skladu z Direktivo 2014/53 EU (RED) in vsemi drugimi veljavnimi predpisi EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

www.freshnrebel.com/cedoc/1ABB200

Delovni frekvenčni pas: od 2402 do 2480 MHz

Največja oddana radiofrekvenčna moč: -2.37 dBm / 0.58 mW



Odstranjevanje naprave

Simbol prečrtanega smetnjaka s kolesi, pomeni, da tega izdelka ne smete odlagati skupaj z običajnimi gospodinjstskimi odpadki. Elektronska in električna oprema, ki ni vključena v postopek selektivnega sortiranja, je zaradi prisotnosti nevarnih snovi potencialno nevarna za okolje in zdravje ljudi. Odstranite odgovorno v odobrenem obratu za ravnanje z odpadki ali obratu za recikliranje.

SK - Všeobecné informácie

Produkt: Fresh 'n Rebel Bezdrôtový reproduktor XXL

Číslo modelu: 1ABB200 v1 001

Výrobca: Fresh 'n Rebel B.V., Linatebaan 101, 3045 AH Rotterdam, Holandsko

www.freshnrebel.com



Informácie o zhode

Týmto spoločnosť Fresh 'n Rebel B.V. vyhlasuje, že tento produkt rádiového zariadenia je v súlade so smernicou 2014/53 EÚ (RED) a všetkými ostatnými príslušnými predpismi EÚ. Plné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

www.freshnrebel.com/cedoc/1ABB200

Pracovné frekvenčné pásmo: 2402 až 2480 MHz

Maximálny prenášaný vysokofrekvenčný výkon: -2.37 dBm / 0.58 mW



Likvidácia prístroja

Symbol preškrtnutej nádoby na odpad znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať s bežným komunálnym odpadom. Elektronické a elektrické zariadenia, ktoré nebudú likvidované procesom selektívneho triedenia, predstavujú z dôvodu prítomnosti nebezpečných látok potenciálne nebezpečenstvo pre životné prostredie a ľudské zdravie. Zlikvidujte ich zodpovedne cez schválené zariadenia na uloženie alebo recykláciu odpadu.

EN The packaging materials have been selected for their environmental friendliness and are recyclable. Dispose of packaging materials which are no longer needed in accordance with applicable local regulations. / **DE** Die Verpackungsmaterialien wurden aufgrund ihrer Umweltfreundlichkeit ausgewählt und sind recycelbar. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den nationalen und lokalen Gesetzen und Vorschriften. / **BG** Опаковъчните материали са избрани заради тяхната екологичност и могат да се рециклират. Изхвърлете опаковъчните материали, когато вече не са необходими, в съответствие с приложимите местни разпоредби. / **CZ** Obalové materiály byly vybrány pro jejich šetrnost k životnímu prostředí a jsou recyklovatelné. Nepotřebné obalové materiály zlikvidujte v souladu s platnými místními předpisy. / **ES** Los materiales de embalaje han sido seleccionados por su respeto al medio ambiente y son reciclables. Deseche los materiales de embalaje que ya no necesite de acuerdo con las regulaciones locales aplicables. / **FR** Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés pour leur respect de l'environnement et sont recyclables. Éliminer les matériaux d'emballage qui ne sont plus nécessaires conformément aux réglementations locales applicables. / **GR** Τα υλικά συσκευασίας έχουν επιλεγεί για την φιλικότητα προς το περιβάλλον και είναι ανακυκλώσιμα. Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας που δεν χρειάζονται πλέον σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς. / **HR** Ambalažni materijali odabrani su zbog njihove ekološke prihvatljivosti i mogu se reciklirati. Odložiti ambalažni materijal koji više nije potreban u skladu s važećim lokalnim propisima. / **IT** I nostri materiali di imballaggio sono riciclabili e selezionati in virtù della loro compatibilità ambientale. Smaltire i materiali di imballaggio in conformità con le normative locali vigenti. / **NL** De verpakingsmaterialen zijn geselecteerd op basis van hun milieuvriendelijkheid en zijn recyclebaar. Verpakingsmateriaal dat niet meer nodig is, dient volgens toepasselijke plaatselijke voorschriften afgevoerd te worden. / **PL** Materiały opakowaniowe zostały wybrane ze względu na ich przyjazność dla środowiska i nadają się do recyklingu. Niepotrzebne już materiały opakowaniowe należy usuwać zgodnie z obowiązującymi lokalnymi przepisami. / **PT** Os nossos materiais de embalagem são recicláveis e seleccionados em virtude da sua compatibilidade ambiental. Descarte os materiais de embalagem que já não sejam necessários de acordo com os regulamentos locais aplicáveis. / **RO** Materialele de ambalare au fost selectate pentru respectarea mediului și sunt reciclabile. Eliminați materialele de ambalaj care nu mai sunt necesare în conformitate cu reglementările locale aplicabile. / **SI** Embalažni materiali so bili izbrani zaradi njihove prijaznosti do okolja in jih je mogoče reciklirati. Embalažni material, ki ga ne potrebujete več, zavržite v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi. / **SK** Obalové materiály boli vybrané pre ich šetrnosť k životnému prostrediu a sú recyklovateľné. Nepotrebne obalové materiály zlikvidujte v súlade s platnými miestnymi predpismi.

PACKAGING RECYCLING			
Box	Inner Box	Protective Foam	Bag
Cardboard		Expanded Polyethylene	Low-Density Polyethylene
			
PAPER COLLECTION		PLASTIC COLLECTION	
Raccolta differenziata dei rifiuti. Controlla le linee guida del tuo comune.			
Scatola	Scatola Interna	Protezione in Espanso	Sacchetto
Cartone PAP 20		Polietilene a Bassa Densità PE-LD 04	
Raccolta Carta e Cartone		Raccolta Plastica	



FR

Cet appareil et ses accessoires se recyclent



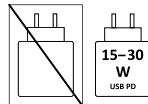
OU



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



EN The power delivered by the charger must be between min 15 Watt required by the radio equipment, and max 30 Watt in order to achieve the maximum charging speed. / **DE** Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen mindestens 15 Watt, wie sie das Funkgerät benötigt, und höchstens 30 Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen. / **BG** Мощността, доставяна от зарядното устройство, трябва да бъде между мин. 1 ват, изискван от радиооборудването, и максимум 2.5 вата, за да се постигне максимална скорост на зареждане. / **CZ** Výkon dodávaný nabíječkou musí být mezi minimálně 15 Watt požadovaným rádiovým zařízením a maximálně 30 Watt, aby bylo dosaženo maximální rychlosti nabíjení. / **ES** La potencia suministrada por el cargador debe estar comprendida entre el mínimo de 15 Watt requerido por el equipo de radio y el máximo de 30 Watt para alcanzar la máxima velocidad de carga. / **FR** La puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre 15 Watt minimum requis par l'équipement radio et 30 Watt maximum afin d'atteindre la vitesse de charge maximale. / **GR** Η ισχύς που παρέχεται από τον φορτιστή πρέπει να είναι μεταξύ 15 Watt που απαιτείται από τον ραδιοεξοπλισμό και έως 30 Watt για να επιτευχθεί η μέγιστη ταχύτητα φόρτισης. / **HR** Snaga koju isporučuje punjač mora biti između najmanje 15 Watt potrebnog za radio opremu i najviše 30 Watt kako bi se postigla maksimalna brzina punjenja. / **IT** Per raggiungere la massima velocità di ricarica, la potenza erogata dal caricabatterie dev'essere compresa tra minimo 15 Watt richiesto dall'apparecchiatura radio e massimo 30 Watt. / **NL** Het vermogen dat door de lader wordt geleverd, moet tussen minimaal 15 Watt, nodig voor de radioapparatuur, en maximaal 30 Watt liggen om de maximale laadsnelheid te bereiken. / **PL** Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić od min. 15 Watt, minimalnej wartości wymaganej przez sprzęt radiowy, do maks. 30 Watt, co zapewni maksymalną prędkość ładowania. / **PT** A potência fornecida pelo carregador deve situar-se entre 15 Watt, que é o mínimo exigido pelo equipamento rádio, e 30 Watt para atingir a velocidade máxima de carregamento. / **RO** Puterea furnizată de încărcător trebuie să fie cuprinsă între min. 15 Watt, necesar pentru echipamentul radio, și max. 30 Watt, pentru a obține viteză maximă de încărcare. / **SI** Moč, ki jo zagotavlja polnilnik, mora biti med najmanj 15 Watt, ki ga zahteva radijska oprema, in največ 30 Watt, da se doseže največja hitrost polnjenja. / **SK** Výkon dodávaný nabíjačkou musí byť medzi minimálne 15 Watt požadovaných rádiovým zariadením a maximálne 30 Watt, aby sa dosiahla maximálna rýchlosť nabíjania.





FRESH 'N REBEL

Keep in touch:



freshnrebel.com

#freshnrebel

helpme@freshnrebel.com